

Nr. 2212/II/N/11NEDERLANDSE AFDELINGZitting van 24 maart 1970.

AANWEZIG : De Heer [REDACTED], Ondervoorzitter, Voorzitter ;
De Heren [REDACTED], vaste leden ;
De Heer [REDACTED], Voorzitter van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, woont de vergadering bij.
De Heer [REDACTED], Inspecteur-Generaal, Secretaris ;
De Heer [REDACTED], Adviseur.

De Nederlandse Afdeling,

Gelet op het verzoek dd. 12 april 1968, bevestigd op 1 december 1969, waarbij klacht wordt ingediend tegen het feit dat de oproeping voor de algemene vergadering van de N.V. "INTERNATIONAAL MARITTEM AGENTSCHAP - A.M.I.", St. Katelijnevest 61 te Antwerpen in het Frans en in het Nederlands verscheen in het Belgisch Staatsblad van 12 april 1968 (bekendmaking nr. 4.209) ;

Gelet op de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 5 en 6 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) ;

Overwegende dat de maatschappelijke zetel en de exploitatiezetel van de vennootschap op die datum uitsluitend gelegen waren te Antwerpen ;

Overwegende dat kwetsieuze oproepingen beheerst worden door artikel 73 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen ; dat op de publikatie van die oproepingen artikel 52 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik der talen van toepassing is ; dat, daar de exploitatiezetel van voornoemd bedrijf in het Nederlandse taalgebied is gevestigd, de publikatie in het Nederlands diende te geschieden ;

./.

Overwegende dat krachtens artikel 59 van de S.W.T. de handelingen of bescheiden die naar de vorm in strijd met de bepalingen van artikel 52 werden opgesteld op aanmaningen van de bevoegde dienst, overheid of rechtsinstantie door de betrokken private bedrijven vervangen werden door bescheiden of handelingen die naar de vorm regelmatig zijn ; dat die vervanging uitwerking heeft op de datum van het vervangen bescheid;

Om die redenen besluit eenparig volgend advies uit te brengen :

Artikel 1.- Het verzoek van 12 april 1968, bevestigd op 1 december 1969, is ontvankelijk en gegrond. De kwestieuze oproeping in het Belgisch Staatsblad moest uitsluitend in het Nederlands zijn gesteld.

Artikel 2.- De betrokken vennootschap wordt aangemaand binnen een maand na de betekening van deze beslissing de naar de vorm met de wet strijdige akte door een naar de vorm regelmatige akte te vervangen.

Artikel 3.- Afschrift van dit advies zal gezonden worden aan verzoeker alsmede aan het betrokken bedrijf en aan het Belgisch Staatsblad.

Gedaan te Brussel, 24 maart 1970.

DE SECRETARIS

[Redacted signature of the Secretary]

DE VOORZITTER

[Redacted signature of the Chairman]

